

《数字时代知识发现海牙宣言》的版权立场及其评述

——以图书馆从事文本与数据挖掘服务的版权问题为视角

丁永健

(中共河南省直机关党校图书馆 河南 郑州 450002)

关键词: 文本与数据挖掘; 图书馆; 版权

摘要: 文本与数据挖掘技术在图书馆的应用引发了新的版权利益冲突。为此, 欧洲研究图书馆协会发布《数字时代知识发现海牙宣言》, 阐明图书馆界的版权立场, 不仅展现了图书馆勇于维护公共利益的责任担当, 而且以“软法”的形式对立法施加积极的影响, 并对适度校正图书馆领域的版权扩张趋势也有重要的意义。

中图分类号: G250

文献标识码: A

文章编号: 1003-1588(2018)08-0098-03

图书馆工作受到版权制度规范的原因在于其收集、整理、存储、传播的相当一部分资源具有版权意义, 属于版权客体。在模拟技术环境中, 图书馆领域的版权矛盾并不突出, 权利人与图书馆之间的利益达成了谨慎的平衡。然而, 数字技术的出现和网络的兴起, 改变了图书馆对资源收藏与利用的既有模式, 打破了原来的利益平衡机制, 因此图书馆与权利人的冲突凸显, 并日趋激烈化。为了摆脱版权问题的困扰, 维护公共利益, 自21世纪初以来, 国际图书馆界发布了一系列重要文献, 阐明版权立场, 反映立法诉求。2015年5月, 欧洲研究图书馆协会(LIBER)发布《数字时代知识发现海牙宣言》(以下简称《海牙宣言》), 针对文本与数据挖掘(Text and Data Mining, 缩写TDM)技术应用造成的新的版权问题, 创造性地提出若干原则性主张和适用于不同群体的路线图, 引发社会的广泛共鸣, 成为图书馆争取TDM权益的纲领性行动指南。

1 《海牙宣言》出台的背景

1.1 TDM技术应用背景下社会创新对图书馆服务的新要求

古希腊哲学家毕达哥拉斯曾指出: 数是万物的本原。世界就是一个数据化的世界, 世界的本质就是数据。在大数据时代, 通过“量化一切”实现世界的数字化, 将彻底改变人类认知和理解世界的方式, 并带来全新的大数据世界观——数据不再只具有符号价值, 而是更具经济价值和科学价值的战略资源^[1]。在这一背景下, TDM技术就有了应用的广阔

空间。按照国际图书馆协会(IFLA)的定义, TDM是指从机器可读的材料中得到信息的过程^[2]。TDM技术通过数据变量的依随关系将不同的事物粘连起来, 使不同的产业实现真正的融合, 创造出巨大的经济效益, 其价值已经得到欧盟委员会、欧洲知识产权协会等国际组织或学术团体的肯定。图书馆既是国家创新机制与社会创新体系的重要组成部分, 又在数据的掌控和开发利用方面占据优势, 因而图书馆是TDM技术的主要应用主体之一。应该说, 采用TDM技术对数据进行抽取、整理、关联、分析和研判是大数据时代对图书馆服务提出的新要求, 是图书馆承担的促进社会创新和推动经济发展的义不容辞的责任。

1.2 图书馆应用TDM技术从事大数据服务的困境

作为一种复杂的自动化处理技术, TDM包括多个阶段, 初始阶段包含对文本数据的复制、提取, 后续阶段包含对复制结果的处理、分析等, 最终目的是发现规律和趋势^[3]。权利人认为, TDM对数据的复制、提取等行为构成对其享有的版权专有权利的行使, 特别是挖掘的内容都是作品的精华或“实质性部分”, 对其经济利益构成了负面影响, 因此权利人主张非经授权的TDM行为都是非法的, 要求以版权许可作为TDM的前置法定程序。但是, 就目前版权许可制度的完善程度与授权机制的健全程度而言, 与TDM的授权需求存在较大差距, 甚至不具有可操作性。另外, 由于许多国家版权合理使用制度的弹性较差, 对新技术的敏锐性、适应性较低, 无法囊括TDM, 从而使图书馆的权利受到严重约束。欧洲研

收稿日期: 2018-07-05

作者简介: 丁永健(1970—), 中共河南省直机关党校图书馆馆员。



究图书馆协会(LIBER) 指出: 由于受到版权问题的制约, 图书馆在 TDM 方面还没有大的作为^[4]。虽然美国、加拿大等国家对 TDM 的合法性予以认定, 但是不确定性较大, 而且这种模式在其他许多国家不具有普遍的适用性。

2 《海牙宣言》的重要版权立场

2.1 挖掘权是阅读权的表现形式之一

阅读权是一种基本的人权, 是《世界人权宣言》和其他相关国际条约及各国宪法保障的重要权利。版权制度历来都不对阅读权做出限制, 人们对于合法获得的版权作品可以自由地阅读、欣赏, 世界上还没有任何一部版权法对阅读行为设置门槛。权利人认为, TDM 是一种新的作品利用方式, 建议立法设置一种归权利人享有的新的版权, 即“挖掘权”, 以保护私人利益。但是, 权利人的观点遭到消者者团体的反驳, 如“创造性版权组织”(Copyright for Creativity) 强调, 阅读的权利涉及对数据的开发利用, 有阅读权就自然有挖掘权^[5]。欧洲研究图书馆协会(LIBER) 在《海牙宣言》中明确指出“阅读权”涵盖“挖掘权”。这种主张要表达的中心思想是: 其一, “挖掘权”不归权利人享有, 而归 TDM 技术的使用者享有。其二, “挖掘权”是“阅读权”的特殊形式, 属于人权的庇佑范围, 版权不能制约“挖掘权”。其三, TDM 的目的是抽取、提炼数据, 分析和找出事物之间的关联性, 拓展数据新的功能和用途, 不是一种新的利用作品的方式, 不涉及版权专有权的行使与保护。

2.2 合理使用是解决 TDM 版权问题的最适宜制度

在版权法中, “合理使用”是用来平衡权利人和社会公众利益关系的重要制度。在该制度框架内, 公众可以不必取得授权而使用作品, 并且无需向权利人支付报酬。由于图书馆承担着为社会提供服务的重要职责, 因此绝大多数国家和地区的版权法都规定了针对性的合理使用条款。面对 TDM 遇到的版权困境, 是否通过立法建立适用的合理使用制度, 成为权利人和图书馆争论的焦点。权利人认为, 合理使用将导致对版权的侵蚀, 将弱化权利人将数据转换成合适形式的动力。但是, 图书馆界认为, 合理使用是解决 TDM 版权问题的最合理科学的制度模式。例如, 由国际图书馆协会(IFLA)、图书馆电子信息联盟(EIFL) 等提出的《关于图书馆和档案馆版权限制与例外条约建议草案》(4.4 版本) 第 20 条规定: 法律应允许图书馆、档案馆对合法获取的版权材料开展挖掘, 但必须符合提取、分析数据之目的。欧

洲研究图书馆协会(LIBER) 在《海牙宣言》中指出, 需要建立新的合理使用制度来保障 TDM 技术的应用。图书馆界之所以强调合理使用制度化解 TDM 版权利益冲突的重要意义, 不只是因为这项制度构成对版权的“最强制约”, 避免了图书馆可能遇到的授权周折和要付出的高昂授权成本, 还因为在这种制度模式下从事 TDM 行为, 法律的确性较高, 责任风险较小。

2.3 版权许可协议的效力必须受到法律的限制

目前, 许多国家和地区的版权法都适用“约定先于法定”的原则, 如 2006 年 9 月欧盟通过的《数字化单一市场版权指令修改草案》(以下简称《版权指令修改草案》) 就鼓励权利人与用户通过沟通谈判的方式达成 TDM 实践。然而, 版权许可作为一种私权救济的方式, 往往被权利人用来作为打压用户权利的一种工具。特别是因为其格式协议简单、实用、易于施加单边意志而受到权利人的偏好, 被越来越多地用于数字作品的授权活动。国际图书馆协会(IFLA) 认为, 版权许可不是解决 TDM 版权问题的最佳制度。这是因为, 在版权许可机制下, 协议条款往往对图书馆的权利构成极大制约, 甚至使图书馆丧失法定的合理使用权。目前, 不少权利人在 TDM 版权政策中提出了诸多苛刻条件就是非常好的例证。国际图书馆协会(IFLA) 认为, 版权协议只能作为法律的补充, 而不能对法律构成替代, 应规定与法律相悖的许可协议无效。欧洲研究图书馆协会(LIBER) 在《海牙宣言》中认为, 许可协议不应限制 TDM 行为。图书馆界的观点得到立法机关的认同, 如: 2006 年英国《版权、设计和专利法案》与欧盟《版权指令修改草案》在设置 TDM 合理使用条款的同时, 又专门规定版权协议不得限制和排除用户享有的 TDM 法定权利。

3 《海牙宣言》的意义

3.1 展现了图书馆勇于担当的社会形象

20 世纪 80 年代初, 国际上兴起了以反版权垄断为宗旨的“自由软件运动”。在这场运动中, 美国麻省理工学院的 Stallman 教授创造性地提出了“Copyleft”(版权左) 的概念, 以与“Copyright”(版权, 或者“版权右”) 相区别。随后, “版权左”思想得到越来越广泛的认同, 成为一切反知识产权运动的重要理念, 尤其是为著名的“3B”文件(“3B”文件指的是《布达佩斯开放存取计划》《开放存取百士达声明》《开放式访问科学和人文科学的柏林宣言》) 的出台做了铺垫, 版权开放的对象也从计算机软件延



伸到其他版权作品和非版权资料,包括数据信息。2011 年欧盟《开放数据:创新、增长和透明治理的引擎》和 2013 年八国集团《开放数据宪章》的发布,更是使数据开放成为一种时代潮流。目前,许多国家的政府和国际组织都制定了数据开放战略,以推动社会创新和经济发展。在这种背景下,TDM 技术的应用自然得到高度的重视。《海牙宣言》直面 TDM 版权问题,强调摆脱版权羁绊促进 TDM 技术应用对人类社会的重大意义,认为应该通过版权制度的改革提高数据的可获得性,增进人类福祉,是符合数据开放的时代要求的,体现出图书馆界对社会责任的担当。《海牙宣言》还展现了图书馆作为公共利益的代言人,勇于同权利人坚决斗争,维护社会整体利益的社会形象。同时,《海牙宣言》鼓舞了图书馆界的士气,为图书馆争取 TDM 权利进一步指明了方向。

3.2 以软法的形式对立法施加积极影响

进入 21 世纪以来,国际图书馆界发布了一系列文件和声明,表达版权立场,提出立法诉求。其中仅国际图书馆协会(IFLA)发布的重要版权文件和声明就有《关于数字环境下版权问题的立场》《关于世界贸易组织的立场》《关于世界知识产权组织未来的日内瓦宣言的立场》《关于公共借阅权的立场》《许可原则》等,由国家层面发布的版权声明有美国图书馆协会的《电子资源许可原则》、英国联合信息系统委员会的《电子环境下的合理使用指南》、中国图书馆学会的《关于网络环境下著作权问题的声明》等。这些文件和声明虽然没有法律约束力,但是能够以“软法”的形式吸引社会关注,引发舆论共鸣,对立法施加积极影响,使版权制度出现有利于图书馆和公共利益的变化。因为“软法”能够以一种灵活的适应性且可供渐进实施的执“法”规范创造社会共识,一旦背离这种共识,就会产生一种心理压力或恐惧^[6]。《海牙宣言》提出的若干原则与 TDM 有关,如版权法与促进学术研究的一致性原则,许可协议不得限制个人权利的原则,技术发展的中立原则,不限制基于事实、数据、思想的创新和商业研究原则等^[7]。目前,除英国、法国等国已经为 TDM 合理使用制度立法、欧盟提出了立法草案外,澳大利亚、爱尔兰等国也在开展相关的立法研究,从中可以看到部分《海牙宣言》的印记。

3.3 适度校正图书馆领域的版权扩张

国际图书馆协会(IFLA)认为,权利人的利益必须与社会获取知识的需求相平衡,而图书馆在这一平衡中起着关键作用^[8]。有学者把图书馆在版权法中的地位比作“利益平衡器”,这是再形象不过

的。图书馆一方面要收集、整理、传播知识和信息,保障公众获取信息的自由权;另一方面又要保护版权,维护权利人的私人利益。但是,国内外版权法发展的历史表明,版权总是随着技术的日新月异而不断扩张,尽管图书馆合理使用制度也相应地有所嬗变和调整,但是相对于扩张的版权,总体上处于萎缩状态,这限制了图书馆对社会职能的履行,最终受损的是公共利益。如:由于法理障碍和立法缺失造成的“权利穷竭原则”限制,使图书馆开展的馆际互借、离线获取、藏品保存及对捐赠数字作品的使用等业务受到全面压抑;版权法对技术措施权的过度保护,造成图书馆合理使用权利被“锁定”,对数字资源的使用(特别是远程电子文献传递、在线馆际互借等)往往是寸步难行;版权法奉行的“约定先于法定”的原则,更是使图书馆无力与强大的权利人集团抗衡而陷于被动。因此,在历次权利人和公众的博弈以及版权制度的变革中,图书馆都力主限制版权,校正版权扩张,恢复利益关系的平衡。毫无疑问,《海牙宣言》提出的“阅读权包括挖掘权”“许可协议不得限制挖掘权利”“技术中立性”等观点将对协调权利人、图书馆和公众之间的利益关系起到积极作用。

参考文献:

- [1] 黄欣荣. 大数据时代的哲学变革[EB/OL]. [2018-03-07]. <http://news.gmw.cn/2014-12/03/content-14035796.htm>.
- [2] 赵力. 《数字时代知识发现海牙宣言》述评与借鉴[J]. 图书馆杂志, 2015(9): 8-12.
- [3] 唐思慧. 大数据环境下文本和数据挖掘的版权例外研究[J]. 知识产权, 2017(10): 109-116.
- [4] 赵琪. 欧盟修改版权法促进学术创新[EB/OL]. [2018-03-11]. <http://tech.163.com/16/0917/15/C163N60800097u81.html>.
- [5] 中国知识产权网. 欧盟版权: 阅读权与数据挖掘权[EB/OL]. [2018-04-01]. <http://blog.zhuiya.com/459>.
- [6] 孙益武. 《数字时代知识发现海牙宣言》述评[J]. 图书情报工作, 2015(19): 130-138.
- [7] 靳雨露. 数字创意重塑文化: 数据挖掘的版权例外[J]. 人间, 2016(4): 60-61.
- [8] 国际图书馆员协会联合会著, 赵秀玲译. 数字环境下版权和邻接权限制和例外: 国际图书馆界的观点[J]. 版权公报, 2003(2): 1-21.

(编校: 周雪芹)